

必要的东西,只留主要内容。

râu tôm *d* 虾角须

rầu *t* 愁苦,厌烦: mặt buồn rầu rầu 一脸愁容

rầu rĩ *t* 愁闷,忧郁,忧愁

rây *d* 细筛子 *đg* 筛动

rầy *t* 累赘,麻烦,烦忧: Đừng làm rầy người ta nữa. 别麻烦人家了。Ôm thì rầy đây. 病了就麻烦了。

rầy₂ *t* 羞愧: Nói ra điều ấy thì rầy chết. 说出来会羞死的。*đg* 责骂,絮叨: Ba rầy con. 父亲训斥孩子。

rầy la *đg* 责骂,训骂

rầy nâu *d* [动] 蛾蝗

rầy rà *t* 累赘,麻烦: Chuyện này vớ lờ thì rầy rà to. 这件事被暴露,麻烦就大了。

rầy rật *đg* 干扰,烦扰

rầy tai *t* 聒耳,叨扰

rảy *đg* 洒: rảy nước quét nhà 洒水扫地

rầy₁ *d* 旱地,山坡地: làm rầy 坡地耕种

rầy₂ *đg* 遗弃,抛弃(同 rẫy): bị chồng rầy 被丈夫遗弃

rầy₃ *đg* 扑腾,跳起来,挣扎: Cá rầy đánh đập trong giỏ. 鱼在篓里不停地挣扎。

rầy chết=giấy chết

re *đg* 流,涌: Máu re cả mình. 血流了一身。*t* 急速,飞快: chạy re 飞跑

re re [拟] 潺潺: nước chảy re re 水流潺潺

rè *t* 沙哑的,音质不好的: băng rè 音质不好的磁带; Tắt cái băng rè của mày đi. 闭上你的公鸭嗓。

rè rè [拟] 沙沙

rẻ₁ *t* 廉,贱,便宜: bán rẻ 廉价出售; giá rẻ 价格便宜 *đg* 轻视,藐视: coi rẻ 看不起; khinh rẻ 轻视; trọng người rẻ của 重人轻财

rẻ₂ *d* 扇,排: hình rẻ quạt 扇形; một rẻ sườn 一扇排骨

rẻ mặt *t* ①极贱的,极廉的: tiền công rẻ mặt 薪水低廉; mua với giá rẻ mặt 以极低的价格买到②毫无价值的: văn chương rẻ mặt

毫无价值的文章

rẻ rẻ *t* 低廉的,极其便宜的

rẻ rúng *đg* 藐视,轻视

rẻ thối ra *t* 价格低贱的,一文不值的: Mấy hôm nay rau rẻ thối ra. 这几天青菜价格贱得很。

rẻ tiền *t* 廉价,便宜

rẻ *đg* ①分开,拨开,扒开: rẽ đám đông lách vào 拨开人群钻进去②拐弯,转弯: rẽ phải 往右拐

rẻ duyên *đg* 拆散姻缘,棒打鸳鸯

rẻ ràng *t* 透彻的,易懂的: rẽ ràng giảng bài 讲课易懂; phân tích rẽ ràng 分析透彻

rẻ rồi=rạch rồi

rẻ rọt *t* (话语) 从容,清晰

rẻ thúy chia uyên 棒打鸳鸯

ré₁ *d* [植] 中稻: cơm gạo ré 中稻米饭

ré₂ *đg* 吼叫,尖叫: kêu ré lên 尖叫起来

ré₃ *đg* (阳光) 射入; (雨水) 飘进

rèm *d* 帘,幔

rèm châu *d* 珠帘

rèm cửa *d* 门帘

rèm cửa sổ *d* 窗帘

rèm màn *d* 帐帘

ren *d* ①纱②针织工艺品: hàng ren 针织品: đường viền bằng ren 针雕镶边③螺旋纹: ren đỉnh ốc 螺旋纹

ren ren *t* 悄悄,蹑手蹑脚

rèn *đg* ①打铁,锻铁,炼: lò rèn 打铁炉②锻炼: rèn chí 锻炼意志; rèn luyện sức khỏe 锻炼身体

rèn cặp *đg* 帮教,辅导: Con tôi học lớp 9, tôi muốn mời một cô giáo về rèn cặp. 我儿子上9年级,我想请个老师来辅导。

rèn đúc *đg* 锻冶,锻造,陶冶

rèn giữa *đg* 锻炼,教导: được rèn giữa trong quân ngũ 在部队锻炼过

rèn luyện *đg* 锻炼

rèn tập *đg* 练习